

الحمد لله،



الجمهورية التونسية

مجلس الدولة

المحكمة الإدارية

حکم إبتدائي  
باسم الشعب التونسي

القضية عدد: 121022  
تاريخ الحكم: 1 نوفمبر 2012

أصدرت الدائرة الرابعة بالمحكمة الإدارية  
الحكم التالي بين:

2016 جـ ٧

القاطنة

المدّعية:

الكائن مكتبه

، نائبة الأستاذ

من جهة،والمدّعى عليه: رئيس المجلس الجهومن جهة أخرى.

بعد الإطلاع على عريضة الدّعوى المقدّمة من المدّعية المذكورة أعلاه بتاريخ 17 أفريل 2010 والمرسّمة بكتابة المحكمة تحت عدد 121022، والمتضمنة طلب تسوية وضعيتها وذلك بإنتدابها بصفة دائمة مع تمكينها من المنح المستحقة عن الفترة التي شغلتها بصفة عرضية.

وبعد الإطلاع على وقائع القضية، كما وردت بعربيضة الدّعوى، والتي تفيد بأن المدّعية اشتغلت بصفة عرضية بمراكز ولاية طيلة فترة ناهزت 21 سنة دون أن تم تسوية وضعيتها بترسيمها في إحدى الرتب بقانون الإطار والحال أن الإدارة عمّدت إلى تسوية وضعية عدد من العاملة الذين تم إنتدابهم بعد تاريخ مباشرة العارضة للعمل، الأمر الذي حدا بها إلى رفع دعواها الراهنة مضمنة بها طلباتها المذكورة بالطالع.

وبعد الإطلاع على التقرير المدلّي به من والي في الرد على عريضة الدّعوى الوارد على كتابة المحكمة في 3 جوان 2010، والذي أفاد ضمّنه أن المدّعية باشرت العمل بصفة عرضية بمراكز الولاية منذ 17 أفريل 1994 على حساب المحظائر الجهوية وإنتفعت بجميع الزيادات في الأجور وقد تم إدراجها

ضمن قائمة المتنفعين بالإجراءات المتعلقة بتسوية وضعية عاملة الحظائر التي تم إقرارها سنة 2003 والمتمثلة في إنتداب العملة العرضيين الذين لم يتجاوز سنهم 45 سنة في تاريخ 18 أوت 2003 عن طريق التعاقد على مراحل على أن يتم تمكين العملة الذين يتجاوز سنهم 45 سنة في ذلك التاريخ من الإنتفاع باللغطية الإجتماعية والتغطية في الجرارة المسندة إليهم على أن يتم وضع حد لإنتدابهم عند بلوغهم 65 سنة وإسنادهم أذناك منحة الشيخوخة وهو النظام المنطبق على وضعية العارضة بإعتبار أنها تبلغ 59 سنة وتتقاضى أجرة شهرية تقدر بمائتين وخمس وعشرين دينارا و160 من المليمات (225,160 د) على أن يتم تسريحها عند بلوغها 65 سنة من العمر.

وبعد الإطلاع على تقرير المدعية الوارد على كتابة المحكمة في 7 جوان 2010، والمتضمن تمسكها بعرضة دعواها.

وبعد الإطلاع على تقرير المدعية الوارد على كتابة المحكمة في 6 جويلية 2010، والذي أفادت ضمهن بأنها تروم من خلال دعواها الراهنة تسوية وضعيتها الإدارية بترسيمها في خطة دائمة بقانون الإطار وإحتساب المدة التي قضتها في العمل بصفة عرضية ضمن أقدميتها الإدارية العامة.

وبعد الإطلاع على التقرير المدللي به من والي الوارد على كتابة المحكمة في 21 جويلية 2010، والمتضمن تمسكه بتقريره السابق مع التأكيد على أنه لم يتم إنتداب العارضة عن طريق التعاقد ضرورة أن سنها تجاوز 45 سنة في تاريخ 18 أوت 2003 كما تم منحها تغطية إجتماعية وزيادة في الأجر على النحو الذي إقتضته إجراءات التسوية المقررة في الغرض.

وبعد الإطلاع على تقرير المدعية الوارد على كتابة المحكمة في 15 أكتوبر 2010، والذي أفادت ضمهن بأن تاريخ إنتدابها للعمل يعود إلى سنة 1990 دون أن تشملها برامج الزيادات في الأجور أو التغطية الإجتماعية مشيرة إلى أن الإدارة بادرت بتسوية وضعية زميلتها في العمل وال الحال أنه تم إنتدابهما سنة 1994 في تاريخ لاحق لتاريخ إنتدابها للعمل بالولاية وذلك على غرار عدد من العملة الذين شملتهم عملية التسوية وال الحال أن أقدمية العارضة في العمل تفوق أقدمية ذلك الصنف من العملة.

وبعد الإطلاع على التقرير المدللي به من والي الوارد على كتابة المحكمة في 1 نوفمبر 2010، والمتضمن تمسكه بتقاريره السابقة مشيرا إلى أنه لا يسويضم خدمات العارضة طيلة عملها بصفة عرضية

ضمن أقدميتها الإدارية لتعارض ذلك الإجراء مع أحكام الأمر عدد 105 لسنة 1995 مضيفاً بأن عملية ضم الخدمات تشمل الأعوان والعملة المنتدبين دون سواهم.

وبعد الإطلاع على بقية الأوراق المظروفة بالملف وعلى ما يفيد استيفاء إجراءات التحقيق في القضية.

وبعد الإطلاع على القانون عدد 40 لسنة 1972 المؤرخ في 1 جوان 1972 المتعلق بالمحكمة الإدارية وعلى جميع النصوص التي نصحته وتمتها وآخرها القانون الأساسي عدد 2 لسنة 2011 المؤرخ في 3 جانفي 2011،

وبعد الإطلاع على ما يفيد استدعاء الطرفين بالطريقة القانونية لجلسة المرافعة المعينة ليوم 20 سبتمبر 2012، وبها تلا المستشار السيد زياد غومة نيابة عن زميله المستشار المقرر السيد مراد بن مولى نائب المدعية ولم تحضر المدعية وبلغها الإستدعاء ملخصاً من تقريره الكتافي ولم يحضر الأستاذ كما لم يحضر من يمثله ولابنه الإستدعاء.

حجزت القضية للمفاوضة والتصریح بالحكم بجلسة يوم 1 نوفمبر 2012.

و بها و بعد المفاوضة القانونية صرّح بما يلي:

من جهة تحديد نطاق المنازعـة

حيث تضمنت عريضة الدعوى طلب المدعية التدخل لفائدةـها قصد تسوية وضعـيتها الإدارـية وذلك بإـنتدابـها في خطة دائمة على غرار بقية زملائـها مع تمكـينـها من جـمـيع المنـعـ وـعـطلـ الإـسـتـراـحةـ والأـعـدـادـ المـهـنـيـةـ غيرـ أنهاـ تـولـتـ، عـلـىـ إـثـرـ مـطـالـبـتهاـ مـنـ قـبـلـ المحـكـمةـ بـتـحـدـيدـ طـلـبـاتـهاـ، الإـشـارـةـ إـلـىـ أـنـهـ تـرـوـمـ مـنـ خـلـالـ دـعـواـهـاـ الـراهـنـةـ تـسوـيـةـ وـضـعـيـتـهاـ الإـادـارـيـةـ بـتـرسـيمـهاـ فيـ خـطـةـ دـائـمـةـ بـقـانـونـ الإـطـارـ وإـحـتـسابـ المـدـةـ الـتـيـ قـضـتـهاـ فـيـ الـعـمـلـ بـصـفـةـ عـرـضـيـةـ ضـمـنـ أـقـدـمـيـتـهاـ الإـادـارـيـةـ العـامـةـ.

وحيـث تـرتـيـباـ عـلـىـ ذـلـكـ يـكـونـ منـاطـ الدـعـوىـ الـراهـنـةـ الطـعـنـ فـيـ الـقـرـارـ القـاضـيـ بـرـفـضـ تـسوـيـةـ الـوضـعـيـةـ الإـادـارـيـةـ للـعـارـضـ بـإـنـتـدـابـهاـ فـيـ خـطـةـ دـائـمـةـ بـقـانـونـ الإـطـارـ لـلـمـجـلـسـ الجـهـوـيـ وـالـقـرـارـ القـاضـيـ بـرـفـضـ إـحـتـسابـ سـنـوـاتـ الـعـمـلـ الـتـيـ قـضـتـهاـ بـصـفـةـ عـرـضـيـةـ ضـمـنـ أـقـدـمـيـتـهاـ الإـادـارـيـةـ العـامـةـ.

من جهة قبول الدعوى

حيث تهدف الدعوى الراهنة إلى إلغاء كل من القرار القاضي برفض تسوية الوضعية الإدارية للعارضة وذلك بإنتدابها في خطة دائمة بقانون الإطار للمجلس الجهو<sup>ي</sup> والقرار القاضي بفرض إحتساب سنوات العمل التي قضتها بصفة عرضية ضمن أقدميتها الإدارية العامة.

وحيث إستقر قضاء هذه المحكمة على عدم قبول الطعن في أكثر من مقرر إداري صلب عريضة واحدة إلا في صورة وجود ارتباط وثيق بين تلك المقررات، وفي صورة عدم توفر تلك الرابطة يؤخذ فقط بعين الاعتبار القرار الأول في الذكر المنصوص عليه بعربيضة الدّعوى.

وحيث تبين بالرجوع إلى القرارات المذكورين أنه توجد رابطة وثيقة بينهما لتعلقهما بمسألة تسوية الوضعية الإدارية للعارضه على إثر إقرار إجراءات تسوية عملة الحظائر المتدينين قبل سنة 2000 فضلاً عن وجود مصلحة واحدة لمعنى للأمر للطعن فيهما، الأمر الذي يتوجه معه قبول البث فيهما.

### من جهة الشكل:

حيث قدمت الدعوى في ميعادها القانوني من له الصفة والمصلحة مستوفية مقوماتها الشكلية الأمر الذي يتوجه معه قبولها من هذه الناحية.

### من جهة الأصل:

**1- عن فرع الدّعوى المتعلق بالطعن في القرار المتعلق بفرض إنتداب العارضة في خطة دائمة**  
أولاً: عن المطعن المتعلق بمخالفة القانون:

حيث تمسكت المدعية بمخالفة الإدارة للقانون لما رفضت تسوية وضعيتها الإدارية وذلك بإنتدابها في خطة دائمة الحال أنها باشرت العمل بمركز ولاية كعون عرضي منذ سنة 1990 بصفة دائمة مستمرة ومشاهدة.

وحيث دفعت جهة الإدارة بأن المدعية باشرت العمل بصفة عرضية بمركز الولاية منذ 17 أفريل 1994 على حساب الحظائر الجهوية وإنتفعت بجميع الزيادات في الأجور وقد تم إدراجها ضمن قائمة المنتفعين بالإجراءات المتعلقة بتسوية وضعية عملة الحظائر التي تم إقرارها سنة 2003 والمتمثلة في إنتداب العملة العرضيين الذين لم يتجاوز سنهم 45 سنة في تاريخ 18 أوت 2003 عن طريق التعاقد على

مراحل على أن يتم تمكين العمالة الذين تجاوز سنهما 45 سنة في ذلك التاريخ من الإنتفاع بالمتغطية الإجتماعية والترفيع في الحرارة المسندة إليهم على أن يتم وضع حد لإنتدابهم عند بلوغهم 65 سنة وإسنادهم أنداك منحة الشيخوخة وهو النظام المنطبق على وضعية العارضة بإعتبار أنها تبلغ من العمر 59 سنة وتتقاضى أجرة شهرية تقدر بمائتين وخمس وعشرين دينارا و160 من المليمات ( 225,160 د ) وسيتم تسريحها عند بلوغها 65 سنة من العمر.

وحيث إستقر فقه قضاء هذه المحكمة على اعتبار أن العمل بالحظائر يكتسي صبغة ظرفية وأن العمالة الملحقين بها لا يتبعون إلى إطار العمالة الخاضعين لأحكام النظام الأساسي الخاص بعملة الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية بما تكون معه الإدارة غير ملزمة بترسيمهم إثر قضائهم لفترة من الزمن في الخدمة ولا يسوغ مطالبتها بذلك إلا متى تم إنتدابهم ليشغلوا خطة قارة بقانون الإطار، مما يكون معه القرار القاضي برفض ترسيم العارضة في خطة دائمة بقانون الإطار مؤسسا على سند واقعي سليم، الأمر الذي يتوجه معه رفض هذا المطعن.

#### ثانياً: عن المطعن المتعلق بخرق مبدأ المساواة:

حيث تمسكت المدعية بخرق الإدارة لمبدأ المساواة لما بادرت بتسوية وضعية زميلتها في العمل المدعويين " \_\_\_\_\_ " الذين تم إنتدابهما خلال سنة 1994 وذلك بإنتدابهما في خطة دائمة في حين أعرضت الإدارة عن تسوية وضعيتها الإدارية والحال أن تاريخ إنتدابها للعمل يمرّر ولاية يعود إلى سنة 1990.

وحيث دفعت جهة الإدارة بأن إجراءات التسوية المتعلقة بإنتداب عاملة الحظائر عن طريق التعاقد تقتصر على عاملة الحظائر المتدين قبل سنة 2000 والذين لم يتجاوز سنهما، في تاريخ 18 أوت 2003 الموافق لتاريخ إقرار برنامج تسوية وضعية عاملة الحظائر، 45 سنة في حين يتم تسوية وضعية العاملة الذين تجاوز سنهما 45 سنة في ذلك التاريخ عبر مراجعة مقدار الحرارة المسندة إليهم وتمكينهم من المتغطية الإجتماعية على أن يتم وضع حد لإنتدابهم عند بلوغهم سن 65 سنة وهو النظام المنطبق على وضعية العارضة بإعتبارها من مواليد 28 جوان 1951.

وحيث إستقر قضاء هذه المحكمة على اعتبار أن التمسك بمبدأ المساواة يقتضي وجود الأشخاص المعنيين بالأمر في نفس الوضعية القانونية.

وحيث ثبت بالإطلاع على أوراق القضية أن المدعية من مواليد 28 جوان 1951 وقد تم إنتدابها للعمل بصفة عرضية إبتداء من تاريخ 17 أفريل 1994 في حين أن زميلتها في العمل المدعى ' من مواليد 8 ماي 1962 وقد باشر العمل بصفة عرضية إبتداء من غرة جانفي 1997 كما يعود تاريخ ولادة زميلتها المدعى " إلى 23 مارس 1961 وبasherت العمل إبتداء من تاريخ 11 نوفمبر 1994.

وحيث ثبت من المنشور عدد 15 الصادر عن وزير الداخلية بتاريخ 17 فيفري 2004 أن تقدير إستيفاء العملة العرضيين للشروط المتعلقة بتسوية وضعيتهم بإنتدابهم عن طريق التعاقد يتم في موافقة سنة 2003.

وحيث طالما أن المدعية تجاوزت، عند الشروع في العمل بإجراءات تسوية عمله الخظائير عبر إنتدابهم عن طريق التعاقد بتاريخ 18 أوت 2003، سن 52 سنة، مما يصيّرها غير مشمولة بهذه الصيغة من التسوية لوضعيتها الإدارية فضلاً عن إستيفاء زميلتها في العمل المشار إليها أعلاه للشروط المتعلقة بتسوية وضعيتهم عبر إنتدابهما عن طريق التعاقد لعدم تجاوز سنهما 45 سنة في تاريخ 18 أوت 2003 ، فإنه يتوجه رد المطعن المائل لتجزده.

## 2- عن الفرع الثاني من الدعوى المتعلقة بالطعن في القرار القاضي برفض إحتساب سنوات العمل التي قضتها المدعية بصفة عرضية ضمن أقدميتها الإدارية العامة.

حيث تمسكت العارضة بمخالفـة الإدارـة للـقانون لما أعرضـت عن إحتساب فـترات النشـاط التي قضـتها في العمل بـصفـة عـرضـية ضمن أـقدمـيتها الإـدارـية العامة.

وحيث يستقر فقه قضاء هذه المحكمة على اعتبار أن العمل بالخطائير يكتسي صبغة ظرفية وأن العملة الملحقين بها لا ينتمون إلى إطار العملة الخاضعين لأحكام النظام الأساسي الخاص بعملة الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية بما لا يسوغ معه المطالبة بإحتساب فترة النشاط التي تم قضاها بصفة عرضية ضمن الأقدمية العامة الإدارية ضرورة أن إحتساب فترات النشاط ضمن الأقدمية الإدارية العامة يقتضي إنتداب المعنى بالأمر في خطوة قارة بقانون الإطار، مما يكون معه القرار المتعدد في طرقـه، الأمر الذي يتوجه معه رفض هذا المـطـعن.

### ولهذه الأسباب

قضت المحكمة إبتدائيا بما يلي:

أولاً: بقبول الدعوى شكلا ورفضها أصلا.

ثانياً: بحمل المصاريف القانونية على المدعي.

ثالثاً: بتوجيه نسخة من هذا الحكم إلى الطرفين.

وصدر هذا الحكم عن الدائرة الإبتدائية الرابعة برئاسة السيدة شويخة بوسكاكية وعضوية المستشارين السيد محمد القلال والأنسة نادية نويره.

وتلي علينا بمجلسه يوم 1 نوفمبر 2012 بحضور كاتبة الجلسة السيدة بسمة بن عمران.

The image shows handwritten signatures and their corresponding titles. On the left, a signature is enclosed in a large oval, with the title 'المستشار المقرر' (The Determining Counselor) written above it. Below the signature, the name 'مراد بن مولى' is written. On the right, another signature is enclosed in a large oval, with the title 'رئيسة الدائرة' (Chairwoman of the Court) written above it. Below the signature, the name 'شويخة بوسكاكية' is written. In the center, there is a large, stylized handwritten signature that appears to be a collective signature for the court members, with the text 'الكتبه الخام للمحكمة الابتدائية' and 'الضفافه يصالح ابراهيم' visible underneath.